Träger · Stabstahl · Röhren · Wagenbauartikel
Werkzeuge · Garagenkipptore · Fh Türen
Heizöl - Batterietanks

Heinrich Tönsfeldt
Rendsburg
Eisenlager

237 Rendsburg
Friedrichstädter Straße 26 · Ruf 04331/5288

Bahnhofs-Hotel

BES.: FRITZ SCHMIDT - 237 RENDSBURG - TELEFON 3236
Neue Leitung - Küchenmeister
Moderne Fremdenzimmer - Großer Saal für 200 Pers.
Klubräume - Garagen - Parkplatz
Bestens geeignet für Vereine und Betriebsausflüge
Ganzjährig geöffnet

Konditorei und Café Albert

TELEFON: 2742 · Inhaber: GÜNTER SCHULZE

Qualität und Preiswürdigkeit sind die Vorzüge
meiner Erzeugnisse
aus Konditorei und Küche

KRAFT

PAPIER
DRUCK
STEMPEL

CLAUDIUS KRAFT DRUCKEREI
Die Druckerei für Qualitätserzeugnisse

SCHLESWIG-HOLSTEINISCHE
LANDESZEITUNG

Die große Heimatzeitung

Zuverlässig, pünktlich, aktuell

Bestellungen
beim Verlag, beim Boten und bei den Postanstalten

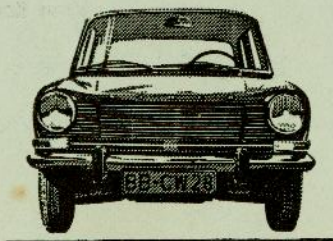
Im Spezialgeschäft kaufen Sie immer gut und preiswert!

Damen- und Herren-Wäsche,
Strickwaren für Jung und Alt,
Strümpfe,
Strumpf- und Sportwolle,
Schals und Tücher.

Eine große Auswahl erleichtert Ihnen den Kauf!

Heinrich Köster, Inhaber: Gerhard Frick
Rendsburg, Am Holstentor 13 und Hohe Straße 1

Der neue Stil
in seiner Klasse:



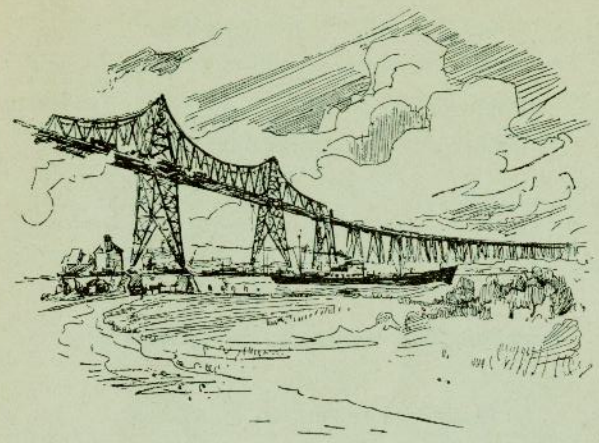
SIMCA
1301

Vertragshändler:
Hartwig
Brodersen-KG.
237 Rendsburg
Schlesw. Chaussee 87 · Ruf 3601
. . . auch immer gute
Gebrauchtwagen!

. . . . . wenn's
um Geld geht

Spar- und Leih-Kasse in Rendsburg

Rendsburger Niederdeutsche Bühne



Programm

Un wenn wi mol een blubbert,
un wenn wi mol een drinkt,
un wenn uns mol een Köm un Beer,
een goden Grog mol winkt,
sünd wi keen Speelverdarver,
denn blievt wi schön an'n Disch;
een lüttjen drinken hölt de Seel
un ok dat Liev schön frisch.

Son lüttjen zwitschern
is noch lang keen Superee;
wi drinkt noch een
ok twee un dree!
Son lüttjen zwitschern
is noch lang keen Superee;
wi drinkt noch een
ok twee un dree!

Gronau G+F RENDSBURG

Glas - Porzellan - Kunstgewerbe
Haus- und Küchengeräte - Stahlwaren
Eisenwaren
Bastlerartikel - Spielwaren

KOLL'S HOTEL

Rendsburg, Bahnhofstraße · Fernsprecher 3277

Haus der reisenden Kaufleute

Geheizte Garagen · Ausspann

Dieser Raum steht für Ihre Anzeige zur Verfügung!

Unser Großeinkauf - Ihr Vorteil

Uberzeugen Sie sich bitte
von der Leistungsfähigkeit unserer Häuser
durch Ihren Besuch

Möbelhäuser Ernst Bergemann K. G.

Rendsburg Herrenstraße 15/16 — **Nortorf** Am Markt, Ecke Kieler Straße

November 1969 war sehr gut.

Niederdeutsche Bühne Rendsburg e. V.

Leitung: Peter Maas

„Dat Veilchen von St. Pauli"

Musikalisches Lustspill in dree Törns von Franz W. Schilling

Musik: Walter Rothenburger

De Lüüd in't Spill:

Martha Pingel, Bloomenverköpersch	Elli Brodersen
Jenny, ehr Dochter	Margret Schulz
August Schwerdtfeger, Werftarbeiter	Heini Gliesmann
Wilhelmine, sien Fru	Ruth Lund
Anton Drögemüller, Werftarbeiter	~~Walter Jungjohann~~ Peter Maas
Minna, sien Fru	Käthe Beckendorff
Natalie Wirsing, verlehnt Böker	Anne Marie Schott
Oscar Lehmkuhl, Werftarbeiter	Rüdiger Müller
Ferdinand Callsen, Farmer ut Texas	Max Zey
Jim, sien Söhn	Hans-Jürgen Polleit
Lilian Fengefisch, hett een Bar in St. Pauli	Wiebke Maas
Klaus Kuffeck, Gelegenheitsarbeiter	Hans-Hermann Kock
Fred Wegener, Kriminalbeamter	Max Zey
Kuddel Klüver, Kellner	Christian Lund

Speelbaas: Elli Brodersen un Heini Gliesmann
Bühnenbild: Boy Gliesmann
Toseggersch: Maren Schäfer

Dat Stück speelt in Hamborg – St. Pauli

De erste Törn an Nahmiddag för de Bar von Lilian Fengefisch
De tweete Törn de Nacht to'n Sünndag bi Martha Pingel in de Wohnung
De dritte Törn an annern Morgen op'n Fischmarkt

Tiet to'n verpusten na'n ersten Törn.

Wenden Sie bitte auch den in diesem Programmheft anzeigenden Firmen, die sämtlich Förderer unserer niederdeutschen Sache sind, Ihre Aufmerksamkeit zu.

... erst den Fachmann fragen, wenn ....

Privater Krankenschutz Tarife aller Art

auch **Lebensversicherungen**

VEREINIGTE

Geh lieber sicher - geh in die Vereinigte!

VEREINIGTE KRANKENVERSICHERUNG AG
Bezirksleitung Rendsburg

Herbert Berndt, Bredstedter Str. 10, Ruf (04331) **4727**

Mitglied: BDV – Bundesverband Deutscher Versicherungskaufleute, Bonn

SALAMANDER G PROGRAMM

MARKE SALAMANDER

Gesundes Gehen

Modisch-elegante Schuhe können ausgesprochen bequem sein. Das bewelsen die Modelle der Gruppe

comod

Die komfortable Innenausstattung macht das Gehen wieder zur Freude. Man läuft wunderbar leicht in COMOD-Schuhen. – Sie merken es gleich beim Anprobieren.

Alleinverkauf:

Meenken

Rendsburg's großes Schuhhaus